

زبان عربی ۲

** عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

۱- «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ!»:

- ۱) کسانی که ایمان آوردند از بسیاری از گمان‌ها پرهیز کردند، برخی از گمان‌ها گناه است!
- ۲) ای کسانی که ایمان می‌آورید فراوان از گمان پرهیز کنید، چرا که آن گمان‌ها از گناهان‌اند!
- ۳) ای کسانی که ایمان آوردید از گمان‌های بیشتر پرهیزید، چرا که برخی گمان‌ها، گناه به حساب می‌آیند!
- ۴) ای کسانی که ایمان آورده‌اید، از بسیاری از گمان‌ها پرهیزید، برخی گمان‌ها گناه است!

۲- «أَسْعَارُ هَذِهِ الْمَلَابِسِ غَالِيَةٌ وَ أُرِيدُ أَرْخَصَ مِنْهَا؛ هَلْ تَوْجَدُ فِي مَتَجَرِّكَ؟»:

- ۱) قیمت‌های این لباس‌ها گران است و ارزان‌تر از آن می‌خواهم، آیا در مغازه‌ها وجود دارد؟
- ۲) قیمت این لباس گران است و از آن ارزان‌تر می‌خواهم، آیا در مغازه تو یافت می‌شود؟
- ۳) قیمت‌های این لباس‌ها گران‌تر است و ارزان‌تر آن را می‌خواهم، آیا در مغازه وجود دارد؟
- ۴) قیمت‌های این لباس گران است و ارزان‌ترین آن‌ها را می‌خواهم، آیا در مغازه خود می‌یابی؟

۳- «مَنْ يَحَاوِلُ لِأَهْدَافِهِ الْعَالِيَةِ فِي الْحَيَاةِ يَصِلُ إِلَيْهَا!»:

- ۱) هرکس برای هدف‌های والای خود در زندگی تلاش کند به آن‌ها می‌رسد!
- ۲) چه کسی برای اهداف والای خود در زندگی کوشش می‌کند تا به آن‌ها برسد!
- ۳) اگر برای هدف‌های بالاتر خود تلاش کند، در زندگی به آن‌ها خواهد رسید!
- ۴) هر آن‌که در جهت هدف والای خود کوشش نماید در زندگی به آن‌ها می‌رسد!

۴- «كَانَ يُفَكِّرُ زَمِيلِي حَوْلَ الْمَشْكَلَةِ فَذَهَبَ إِلَى الْأُسْتَاذِ وَ شَرَحَ الْقَضِيَّةَ!»:

- ۱) همکلاسی من درباره مشکل اندیشه کرده بود، بنابراین نزد استاد رفت تا قضیه را شرح دهد!
- ۲) آن همکلاسی درباره مشکل فکر می‌کرد، پس نزد استاد رفت و ماجرا را شرح داد!
- ۳) همکلاسی‌ام درباره مشکل فکر می‌کرد پس به سوی استاد رفت و ماجرا را شرح داد!
- ۴) درباره مشکل، همکلاسی‌ام اندیشه می‌کرد، پس نزد استاد خواهد رفت تا قضیه را شرح دهد!

۵- «عَلَيْنَا أَنْ لَا نَعِيبَ الْآخَرِينَ وَ لَا نُلَقِّبَهُمْ بِأَسْمَاءٍ يَكْرَهُونَهَا!»:

- ۱) ما از دیگران عیب نمی‌گیریم و آنان را با نام‌هایی که دوست‌داشتنی نیستند لقب نمی‌دهیم!
- ۲) بر ماست عیب نگرفتن از دیگران و لقب ندادن با اسم‌هایی که آن‌ها را دوست ندارند!
- ۳) ما نباید از دیگران عیب بگیریم و آنان را با اسم‌هایی که آن‌ها را دوست ندارند، لقب بدهیم!
- ۴) بر ماست که از دیگران عیب نگیریم تا آنان با اسم‌هایی که دوست نداریم به ما لقب ندهند!

۶- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- ۱) إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ: مرا فقط برای کامل کردن بزرگواری‌های اخلاق فرستاد!
- ۲) مَنِ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ: هرکس به خدا توکل کند پس او برایش کافی است!
- ۳) وَ مَا تَنْفَقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ: و چه چیزی را از خیر انفاق می‌کنید که خدا به آن آگاه است!
- ۴) إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا: هر که تقوای خدا را پیشه کرد پس برایش فرقان قرار می‌دهد!

۷- عَيْنِ الْخَطَأِ:

- ۱) عليك أن لا تقطع كلام زميلك و لا تسبقه بالكلام: تو نباید سخن همکلاسی‌ات را قطع کنی تا با سخن بر تو پیشی بگیرد!
- ۲) أَلَّفَ كَثِيرٌ مِنَ الْعُلَمَاءِ كِتَابًا فِي مَجَالَاتِ التَّرْبِيَةِ: بسیاری از دانشمندان کتاب‌هایی را در زمینه‌های تربیت تألیف کردند!
- ۳) أكبر العيب أن تعيب ما فيك مثله: بزرگ‌ترین عیب این است که آن‌چه را مانند آن در توست، عیب بگیری!
- ۴) من ساء خلقه غدب نفسه: هرکس اخلاقش بد شود، خودش را عذاب می‌دهد!

٨- «يس از تخفيف، مبلغ هشتاد هزار تومان شدا» عَيِّن الصَّحِيح:

- (١) بعد التخفيض يصير السعر ثمانية ألف تومان.
(٢) أصبح المبلغ تسعون ألف تومان بعد هذا التخفيض.
(٣) بعد تخفيض صار السعر ثمانين في المئة تومان.
(٤) صار المبلغ ثمانين ألف تومان بعد التخفيض.

*** اِقْرَأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

كان بين الطَّالِبِ طَالِبٍ مَشَاغِبٍ وَ يَضُرُّ زَمَلَانَهُ بِسُلُوكِهِ. يَلْتَفِتُ تَارَةً إِلَى الْوَرَاءِ وَ يَتَكَلَّمُ مَعَ الَّذِي خَلْفَهُ وَ تَارَةً يَهْمِسُ إِلَى الَّذِي يَجْلِسُ جَنْبَهُ حِينَ يَكْتُبُ الْمَعْلَمُ عَلَى السَّبُّورَةِ وَ فِي الْحِصَّةِ الثَّانِيَةِ كَانَ الطَّالِبُ يَسْأَلُ الْمَعْلَمَ عِلْمَ الْأَحْيَاءِ تَعَنُّتاً وَ فِي الْحِصَّةِ الثَّلَاثَةِ كَانَ يَتَكَلَّمُ مَعَ زَمِيلٍ مِثْلِهِ وَ يَضْحَكُ فِي النِّهَايَةِ نَصَحَهُ الْمَعْلَمُ وَ قَالَ: مَنْ لَا يَسْتَمِعُ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا يَرْسَبُ فِي الْإِمْتِحَانِ.

٩- عَيِّن الصَّحِيح:

- (١) المعلم ما التفت إلى المشاغب و ما قال له شيئاً.
(٢) المشاغب ما سأل المعلم بهدف التعلّم.
(٣) الطالب المشاغب ما تكلم في الصفّ أبدأً.
(٤) أخرج المعلم بعض التلاميذ من الصفّ.

١٠- عندما كان المعلم يكتب على السبورة (عَيِّن الصَّحِيح):

- (١) يسمع جميع الطَّالِبِ إِلَى الدَّرْسِ.
(٢) بدأ المشاغب بالتكلم مع زميله.
(٣) يضحك ثلاثة طَّالِبِ خَفِيًّا.
(٤) يسأل طالبان المعلم سؤالاً صعباً.

١١- ماذا قال المعلم للمشاغب:

- (١) إن لا تتنبه إلى الدرس لا تنجح أبدأً.
(٢) إن لا تسكت الآن فأخرجك من الصفّ.
(٣) أريد أن أحضر والدك في المدرسة.
(٤) عزمتم أن أغير مكانك في الصفّ.

*** عَيِّن الصَّحِيح فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

١٢- «يَلْتَفِتُ»:

- (١) فعلٌ مضارعٌ - للغائب - من الأفعال المزيدة (انفعال) / فعلٌ مع فاعله
(٢) مضارعٌ - للمخاطب - مزيد ثلاثي و ماضية التَّفَتِ / الجملة فعلية
(٣) مضارعٌ - للغائب المذكر - مزيد ثلاثي (افتعال) / الجملة فعلية
(٤) للغائب المذكر - مضارع و حروفه الأصلية «ت ف ت» / فعلٌ مع فاعله

١٣- «السَّبُّورَةُ»:

- (١) اسم المكان - مفرد مؤنث / مجرورٌ بحرف الجرّ
(٢) اسم مفرد مؤنث / مجرورٌ بحرف الجرّ
(٣) جمع تكسير أو مكسر و مفرد «السبورة» - مذكر / مضاف إليه
(٤) جمع سالمٌ للمؤنث - اسم المكان / مجرورٌ بحرف الجرّ

*** عَيِّن الْمُنَاسِبَ لِلْجَوَابِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:

١٤- عَيِّن الْخَطَأَ فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْحُرُوفِ:

- (١) تَطَالِعْ كِتَابِي حَتَّى يَسَاعِدَكَ فِي الْإِنشَاءِ.
(٢) رَجَاءً أَعْطِنِي سِرْوَالاً مِنْ هَذَا النَّوعِ.
(٣) وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَاماً.
(٤) الطَّالِبُ خَجِلَ وَ نَدِمَ عَلَى سُلُوكِهِ فِي الصَّفِّ.

١٥- عَيِّن الْخَطَأَ:

- (١) التَّعَنُّتُ ← طَرَحَ سَوْأَلَ صَعِبٍ يَهْدَفُ إِجْبَادَ الْمَشَقَّةِ.
(٢) التَّوَابُ ← هُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنِ عِبَادِهِ.
(٣) الْمَحْمَلُ ← مَكَانٌ نَطْبَعُ فِيهِ الْكُتُبُ.
(٤) الْمَتَجَرُ ← الْمَكَانُ الَّذِي نَشْتَرِي مِنْهُ الْمَلَابِسَ.

١٦- عَيِّن ما فيه اسم التفضيل:

- (١) يبني و يَنْشِئُ أنفساً و عقولاً.
- (٢) أحبُّ أن أكتب إنشاءً عن الفقر.
- (٣) أعلم أن الله يقدر على كلِّ الأمور.
- (٤) قلت لصديقي أنت من أفاضل الجامعة.

١٧- عَيِّن ما فيه الجملة الشرطية:

- (١) مَنْ فَكَّرَ حول هذه المشاكل حتى الآن.
- (٢) ما قَسَمَ الله للعباد شيئاً أفضل من العقل.
- (٣) ما اشتريت من المتجر، رجاءً أعطني.
- (٤) مَنْ يساعد الضعفاء يرحمه الله في الحياة.

١٨- عَيِّن ما ليس فيه اسم المكان:

- (١) جئت إليك حتى نذهب معاً إلى المكتبة.
- (٢) الغيبة من أهم أسباب قطع التواصل.
- (٣) مصنع أبي واسع و فيه مئة عاملٍ.
- (٤) نُشَجِّع فريقنا الفائز في ملعب المدينة.

١٩- عَيِّن «ما» شرطية:

- (١) ما تنفق من خيرٍ فالله يُجزيك في الآخرة.
- (٢) ما استرجعنا أمانتنا لأنَّ القاضي في السفر.
- (٣) فهمت أن الرجل ما كسب في حياته شيئاً.
- (٤) ما تتعلَّم من هذه الملفات الصوتية اليوم.

٢٠- عَيِّن ما فيه اسم التفضيل و اسم المكان معاً:

- (١) أحبُّ العمل و الدرس في المدرسة حقاً.
- (٢) أكبر العلماء ذهبوا خارج المدينة لمهمةٍ.
- (٣) هذا البناء من أجمل المكاتب في البلد.
- (٤) إنَّ مطبخنا نظيف و أطبخ فيه طعاماً.